

Text V - 9. - 12. Schuljahr

Jewoos wii

Äs ich öm şuę bękięk, şoach heä jaarneet doanoar uut. Heä woar jät mikrisch, ärich bang on jät schtiif.

Öm kuut kloom jlöövę, dat heä ęę Jęschäftsmoון kuut şięn.

Heä woar al enijęn Tiit op Şöök na Ärbęt. Läts doręv heä bee ęę bękändę Pältshändlęř şi Köņę bęwiişę.

„Ich wel ęt ens môt üch vęřşööķę, on....”

„Dat weärt ör neet będuęřę. Ich vęřschpreäk üch...”

„Vęřschpreäkę könt ör vüęl. Maar doarmôt bön ich neet kontänt. Noch hüüt wel ich więęę, woa ich môt üch draan bön. Hee habę wör alęş tęşaamę jętält, wat wör von deşę Kont noch tę kriję habę. Al şięvęmol habę wör däm kloarjëmäk, wat heä bętaalę mot, maar bös op vandaach hät dat neet jęklap. Deä rökt partuu kee Jält ęruut. Noo ös ęt an üch, dat Jält tę hoalę. Äs ör dat vädich brenęt, şet ör bee mich ęę jëmägđę Moון.“

„Ör könt op mich täłę,“ meenęt deä jongę Moון. „Ich bön mich şięķęř, dat ich dat Jält al şuę joot wi ęn đę Tääsch hab. Maar doar ös noch een Vroach. Wat jlövt ör, hät heä noch bee anęęřę vüęl Scholdę?“

Deä Hüntlęř kuut şich vör Lochę kloom halđę. „Wat jlövt ör? Dat ös ęę raidę Schpetsboov. Däm kânt jedęř ęn đę Schtat. Maar đę meestę habę ör Jält al aafjęschrięvę.“ Kloom haat deä jongę Moון dat alęş jęhüert, rięv heä şich đę Häng on meek şich träktemang op đę Şök.

Twię Schtont drop woar heä al wär tröök.

„Wat şägt ör noo?“ lochęt heä on lait ęę Pok Jältşchiinę op đęř Döösch. „Hee şęnd twięduuschęnd Euro.“

Deä Jęschäftsmoון rięt Mongk on Oorę op. Heä kuut ęt neet bęjriięę, täłęt di Schindęř noa on heel şę doarbee teängę ęt Leet, äf dat Jält ooch ächt woar.

Träk vroaręt heä deä jongę Borsch: „Tşääk! Wi hat ör dat jęvugkt?“

„Och, wet ör, dat woar jons leet. Ich hab öm kloarjëmäk: „Äs ör mich neet bętalę welt, dan jon ich üęvęral hin, woa ör Scholdę hat on ich şäg däne,....“ „Dat heä neet bętal hat,“ vięl öm deä Jęschäftsmoון ęn ęt Woart. „Maar dat więęę di doch al lang, dat heä nii bętal!“

„Nee, nee! Dat neet....on ich şäg däne, dat ör mich bętal hat!“

mikrich	- schwächlich
Pok	- Packen, Bündel
Borsch	- Bursche, junger Mann
vukę	- machen, hinkriegen

aus: Kurze Geschichten zum Nacherzählen
Sigismund von Radecki: Ein anstelliger junger Mann
Diesterweg - 10. Auflage 1980

- In Mundart übertragen von Manfred Thyssen
- Bearbeitet vom Mundartkreis - Alle Rechte vorbehalten -